

Deckenfächer
Celling fans
Ventilateurs de plafond



ECO 30 E
ECO 40 D

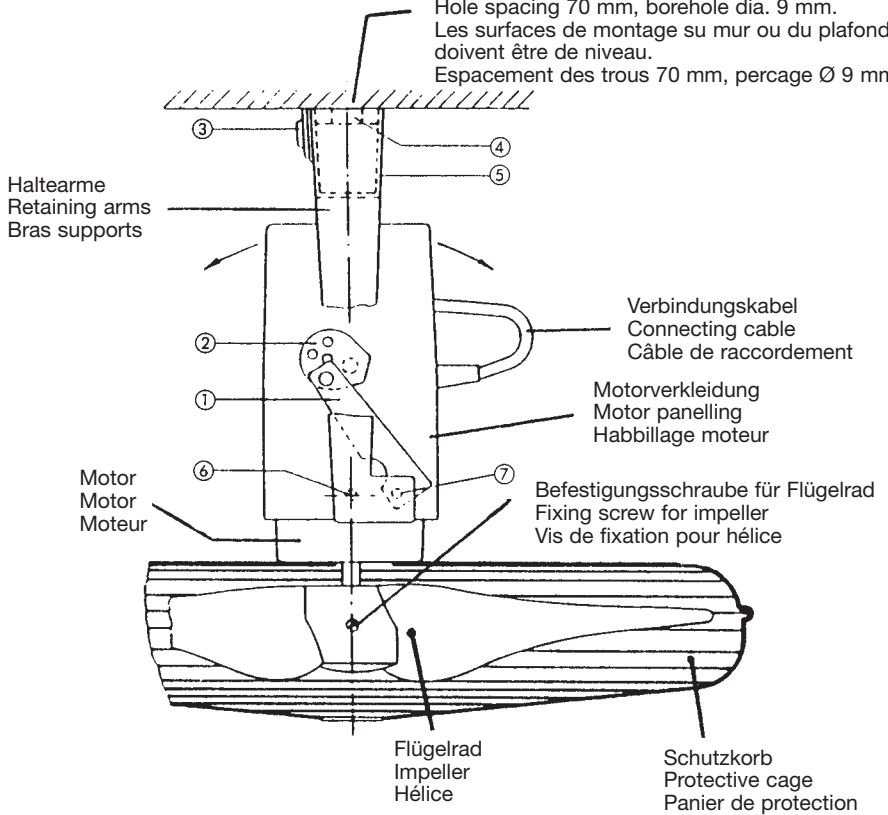
Montage- & Bedienungsanleitung
Mounting & operating instructions
Instructions de montage & mode d'emploi



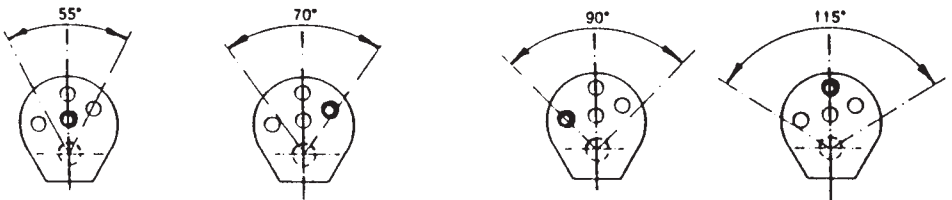
Montageflächen der Wand oder Decke muß eben sein.
Lochabstand 70 mm, Bohrung \varnothing 9 mm.

The mounting surface of the wall or ceiling must be even.
Hole spacing 70 mm, borehole dia. 9 mm.

Les surfaces de montage su mur ou du plafond doivent être de niveau.
Espacement des trous 70 mm, perçage \varnothing 9 mm.



Mögliche, einstellbare Schwenkwinkel
Possible adjustable swivel angles
Angles de pivotement réglables possibles



Werkseinstellung
Factory setting
Réglage en usine

1. Important notes

- The fan may only be operated at the rated voltage specified on the rating plate.
- Electrical and appliance installation must be carried out in accordance with the valid regulations, in particular DIN VDE 0100 with the pertinent parts.
- MAICO appliances are in compliance with valid safety legislation. Electrical connection and repairs may only be carried out by suitably qualified experts.
- Motor with thermal overload protection.
- The motor is switched off in the case of thermal overload. It is automatically turned on again after having cooled off. Determine and correct the cause of trouble.
- Before removing the motor, take off the swivel lever ① and the eccentric disc ②.
- Max. permissible ambient temperature +40°C.
- Circuit diagram for speed control on request.
- The installation must be equipped with a mains disconnecting device with a contact opening of at least 3,5 mm at each pole.
- For all type-related data, see the rating plate / valid MAICO catalogue.
- The fan is designed in accordance with VDE safety requirements within the scope of the Equipment and Product Safety Act and the valid stipulations of EC directives.

2. Determining the swivel angle

- The swivel lever ① is mounted for a swivel movement of 90°. For other swivel movements, it must be fixed in a different corresponding hole. For this purpose, the eccentric disc ② can be unscrewed (left-hand thread).
- Maximum deflection of the protective cage 12.5mm.

3. Electrical installation, surface mounting, flush mounting

- Surface mounting: Use cable grommet ③.
- Flush mounting: Break through bushing in the foot of the retaining arm ④.

4. Installation

- Pull the cap ⑤ off the connecting chamber. (To do this when carrying out subsequent work apply two screwdrivers at two opposite corners at the front and back and lever off).
- Move the connecting cable with terminal strip and capacitor out of the way to afford access to the fixing holes.
- In the case of flush mounting, guide the mains cable through the borehole into the connecting chamber.
- Screw the fan firmly to the ceiling or wall with screws and dowels or using similar suitable fastening material.
- In the case of wall mounting, the swivel axis ⑥ should preferably be positioned horizontally. For other swivel directions, cable downwards (swivel axis vertical).
- Cover the screw heads using the provided plastic caps.

5. Electrical Connection



7074.0086.0200

- Push the cap ⑤ over the connecting chamber until all four corners clip into place.
- Clip the swivel lever ① into position in the bearing bush ⑦, bending the retaining arms apart.